

## Bijlage

Paritair Comité voor import, export,  
doorvoer en buitenlandse handel  
en voor de maritieme en expeditiekantoren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 1992

Bijzondere werkgeversbijdrage  
aan het Fonds voor de maritieme en de expeditie-sector  
en voor de sector van de buitenlandse handel

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren.

Art. 2. Vanaf 1 oktober 1992, wordt een bijzondere werkgeversbijdrage aan het « Sociaal Fonds voor de maritieme en expeditie-sector er vóór de sector buitenlandse handel » vastgesteld van 1 pct. per kwartaal van de onbegrensde brutolonen.

Art. 3. In toepassing van artikel 14bis van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 oktober 1982, ingevoegd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 1992, wordt de Rijksdienst voor sociale zekerheid belast met de inning en invordering van de bijzondere werkgeversbijdrage vastgesteld bij artikel 2.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1992 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen met 3 maanden worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1992.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

## Annexe

Commission paritaire pour l'import, l'export,  
le transit et le commerce extérieur  
et pour les bureaux maritimes et d'expédition

Convention collective de travail du 2 juillet 1992

Cotisation patronale particulière  
au Fonds pour le secteur maritime et d'expédition  
et pour le secteur du commerce extérieur

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employé(es) des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition.

Art. 2. A partir du 1er octobre 1992, une cotisation patronale particulière au « Fonds social pour le secteur maritime et d'expédition et pour le secteur du commerce extérieur » est fixée, de 1 p.c. des salaires bruts non plafonnés par trimestre.

Art. 3. En application de l'article 14bis de la convention collective de travail du 29 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 octobre 1982, inséré par la convention collective de travail du 2 juillet 1992, l'Office national de sécurité sociale est chargé de la perception et du recouvrement de la cotisation patronale particulière fixée à l'article 2.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er octobre 1992 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 octobre 1992.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 2766

30 JULI 1992. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen, muziek, woordkunst en dans

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs (II), inzonderheid op artikel 90, 2°;

Gelet op het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs (III), inzonderheid op artikel 31;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen, muziek, woordkunst en dans, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1991 en 18 december 1991;

Gelet op het overleg met de afgevaardigden van de inrichtende machten op 19 juni 1992;

Gelet op het protocol van 17 juli 1992 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X, en van de onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2, van het Comité voor de provinciale en de plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 1 juni 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de in dit besluit bepaalde maatregelen in werking moeten treden op 1 september 1992, en dat op die datum rechtszekerheid moet bestaan inzake het bedrag en de inningsmodaliteiten met betrekking tot de inschrijvingsgelden;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 11, § 2, 1<sup>o</sup>, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen muziek, woordkunst en dans, wordt als volgt vervangen :

« De groepen mogen niet groter zijn dan :

1<sup>o</sup> 35 : voor de vakken algemene muzikale vorming, algemene muziekcultuur, luisterpraktijk, muziekgeschiedenis, algemene verbale vorming, algemene inleiding op de repertoirestudie, repertoirestudie toneel, repertoirestudie voordracht, repertoirestudie welsprekendheid, theorie van de dans; ».

**Art. 2.** Artikel 27, § 1, van voormeld besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 wordt als volgt vervangen :

« Om als regelmatig leerling te worden toegelaten, dient de leerling op uiterlijk 1 oktober van het lopend schooljaar volgend inschrijvingsgeld te betalen, voor zover de vermelde leeftijd bereikt is op 31 december volgend op de aanvang van dit schooljaar :

1<sup>o</sup> hetzij 1 500 fr., indien hij de leeftijd van 18 jaar niet heeft bereikt;

2<sup>o</sup> hetzij 3 000 fr., indien hij 18 jaar is of ouder, doch jonger dan 25 jaar;

3<sup>o</sup> hetzij 4 500 fr., indien hij de leeftijd van 25 jaar heeft bereikt.

In afwijking van het eerste lid wordt, onverminderd de in het derde lid opgesomde gevallen, het inschrijvingsgeld vastgesteld op :

1<sup>o</sup> hetzij 1 000 fr., indien de leerling de leeftijd van 25 jaar niet heeft bereikt;

2<sup>o</sup> hetzij 3 000 fr., indien de leerling de leeftijd van 25 jaar heeft bereikt.

De in het tweede lid bepaalde bedragen zijn van toepassing, mits bij de inschrijving :

1<sup>o</sup> hetzij een attest wordt afgeleverd, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat de betrokkene uitkeringsgerechtigd volledig werkloos is, of persoon ten laste van deze werkloze. Worden niet in aanmerking genomen : de tewerkgestelde werklozen en de personen met brugpensioen;

2<sup>o</sup> hetzij een attest wordt afgeleverd, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat de betrokkene :

a) ofwel als niet-werkende verplicht is ingeschreven als werkzoekende, krachtens de reglementering inzake arbeidsvoorziening en werkloosheid;

b) ofwel het bestaansminimum geniet;

c) ofwel persoon ten laste is van de in a of b bedoelde persoon;

3<sup>o</sup> hetzij een attest wordt afgeleverd, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat de betrokkene :

a) hetzij gehandicapt is, met een arbeidsongeschiktheid van ten minste 65 %;

b) hetzij rechthebbende is op een tegemoetkoming als mindervalide;

4<sup>o</sup> hetzij het bewijs wordt voorgelegd dat betrokkene tijdens het school- of academiejaar, voorafgaand aan de inschrijving, een door de Vlaamse Gemeenschap uitgereikte studiebeurs genoot;

5<sup>o</sup> hetzij betrokkene de leeftijd van 18 jaar niet heeft bereikt en een lid van hetzelfde gezin voor het lopende schooljaar reeds een inschrijvingsgeld heeft betaald in een inrichting van het kunstonderwijs, waarvan het bewijs wordt voorgelegd.

Het attest of bewijs, bepaald in 1<sup>o</sup> tot en met 5<sup>o</sup>, wordt door de inrichting in het individueel leerlingendossier van betrokkene bewaard, en op verzoek van de bevoegde verificatiediensten van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap ter controle voorgelegd. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1992.

**Art. 4.** De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juli 1992.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

L. VAN DEN BRANDE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 92 — 2760

30 JUILLET 1992. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique, Arts et la Parole et Danse »

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article 90; 2<sup>o</sup>;

Vu le décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement-III, notamment l'article 31;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique, Arts de la Parole et Danse », modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 10 juillet 1991 et 18 décembre 1991;

Vu la concertation avec les délégués des pouvoirs organisateurs, qui a eu lieu le 19 juin 1992;

Vu le protocole du 10 juin 1992 portant les conclusions des négociations en réunion commune du comité de secteur X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu l'accord donné le 1er juin 1992 par le Ministre communautaire ayant le Budget dans ses attributions;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures prévues par le présent arrêté doivent entrer en vigueur le 1er septembre 1992 et qu'à cette date la sécurité juridique doit être assurée en ce qui concerne le montant et les modalités de perception des droits d'inscription;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 11, § 2, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique, Arts de la Parole et Danse », est remplacé comme suit :

« Les groupes ne peuvent dépasser les chiffres suivants :

1<sup>o</sup> 35, pour les cours de : formation musicale générale, culture musicale générale, pratique de l'écoute, histoire de la musique, formation verbale générale, introduction générale à l'étude du répertoire, étude du répertoire dramatique, étude du répertoire de déclamation, étude du répertoire d'art oratoire, théorie de la danse; ».

**Art. 2.** L'article 27, § 1er, de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 est remplacé comme suit :

« Pour être admis comme élève régulier, l'élève doit payer au plus tard le 1er octobre de l'année scolaire en cours et pour autant que l'âge prévu ci-après soit atteint au 31 décembre qui suit le début de cette année scolaire, le droit d'inscription suivant :

1<sup>o</sup> soit 1 500 francs, s'il n'a pas atteint l'âge de 18 ans;

2<sup>o</sup> soit 3 000 francs, s'il a 18 ans mais n'a pas atteint l'âge de 25 ans;

3<sup>o</sup> soit 4 500 francs, s'il a atteint l'âge de 25 ans.

Par dérogation au premier alinéa, et sans préjudice des cas énumérés au troisième alinéa, le droit d'inscription est fixé :

1<sup>o</sup> soit à 1 000 francs si l'élève n'a pas atteint l'âge de 25 ans;

2<sup>o</sup> soit à 3 000 francs, si l'élève a atteint l'âge de 25 ans.

Les montants fixés au deuxième alinéa ne sont pas applicables si, lors de l'inscription :

1<sup>o</sup> soit une attestation est délivrée par l'autorité compétente, dont il ressort que l'intéressé est chômeur complet indemnisé ou personne à charge du chômeur précité. Ne sont pas pris en considération : les chômeurs mis au travail et les préretraités;

2<sup>o</sup> soit une attestation est délivrée par l'autorité compétente dont il ressort que l'intéressé(e) :

a) en tant que personne sans travail est obligatoirement inscrit comme demandeur d'emploi en vertu de la réglementation sur l'emploi et le chômage;

b) soit est bénéficiaire du minimum vital;

c) soit est à charge de la personne visée au a ou au b ;

3<sup>o</sup> soit une attestation est délivrée par l'autorité compétente, dont il ressort que l'intéressé(e) est :

a) soit handicapé(e), avec une incapacité de travail d'au moins 65 %;

b) soit bénéficiaire d'une allocation en tant que personne handicapée;

4<sup>o</sup> soit la preuve est fournie que l'intéressé(e) était bénéficiaire d'une bourse d'études octroyée par la Communauté flamande pendant l'année scolaire ou académique précédant l'inscription;

5<sup>o</sup> soit l'intéressé(e) n'a pas atteint l'âge de 18 ans, tandis qu'un membre de la même famille a déjà payé un droit d'inscription dans un établissement d'enseignement artistique à temps partiel et que la preuve en est fournie.

L'attestation ou la preuve, visées aux 1<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, sont conservées par l'établissement dans le dossier individuel de l'élève et sont soumises au contrôle à la demande des services de vérification compétents du Ministère de la Communauté flamande. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1992.

**Art. 4.** Le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 juillet 1992.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
L. VAN DEN BRANDÉ

Le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE